



2011-09-28

**Statsrådsberedningen**

*EU-kansliet*

**Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som  
förväntas godkännas vid Coreper I och Coreper II vecka  
39**

Överlämnas för skriftligt samråd vecka 39, till torsdagen den 29 september,  
kl. 08.30.

<b><u>FRÅGOR SOM LÖSTS I FÖRBEREDE ANGSTANER</u></b> .....	<b><u>5</u></b>
<b><u>TROLIGA A-PUNKTER INFÖR KOMMANDE RÄDSMÖTEN SOM FÖRVÄNTAS GODKÄNNAS VID COREPER I 2011-09-28</u></b> .....	<b><u>5</u></b>
<b><u>1. Reply to written questions put to the Council by Members of the European Parliament (+)</u></b> .....	<b><u>5</u></b>
<b><u>2. Proposal for a Council Decision on establishing the European Union position within the Ministerial Council of the Energy Community(Chisinau, 6 October 2011)= Adoption</u></b> .....	<b><u>6</u></b>
<b><u>3. Proposal for a Council Decision on the conclusion, on behalf of the European Union, of the Convention on the Conservation and Management of High Seas Fishery Resources in the South Pacific Ocean = Adoption</u></b> .....	<b><u>7</u></b>
<b><u>4. Draft Council Decision adopting general implementing provisions for Articles 11 and 12 of Annex VIII to the Staff Regulations relating to the transfer of pension rights = Adoption</u></b> .....	<b><u>7</u></b>
<b><u>5. Proposal for a Council Decision on the Conclusion of the Protocol between the European Union and the Principality of Andorra extending to customs security measures the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra = Adoption</u></b> .....	<b><u>9</u></b>
<b><u>TROLIGA A-PUNKTER INFÖR KOMMANDE RÄDSMÖTEN SOM FÖRVÄNTAS GODKÄNNAS VID COREPER II 2011-09-28</u></b> .....	<b><u>10</u></b>
<b><u>6. Case before the General Court of the European Union T-187/11 (Mohamed TRABELSI and others v. Council of the European Union)</u></b> ....	<b><u>10</u></b>
<b><u>7. Case before the General Court of the European Union: Case T-407/11 (SRF Ltd v. Council of the European Union)</u></b> .....	<b><u>10</u></b>
<b><u>8. Proposal for transfer of appropriations No DEC35/2011 within Section III - Commission - of the general budget for 2011</u></b> .....	<b><u>10</u></b>
<b><u>9. Proposal for transfer of appropriations No DEC32/2011 within Section III - Commission - of the general budget for 2011</u></b> .....	<b><u>11</u></b>
<b><u>10. Proposal for transfer of appropriations No DEC33/2011 within Section III - Commission - of the general budget for 2011</u></b> .....	<b><u>11</u></b>



<u><b>11. = Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisationof the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2011/003 DE/Arnsberg and Düsseldorf automotive from Germany) = Proposal for transfer of appropriations No DEC26/2011 within Section III - Commission -of the general budget for 2011.....</b></u>	12
<u><b>12. = Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisationof the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2010/026 PT/Rohde from Portugal)= Proposal for transfer of appropriations No DEC27/2011 within Section III - Commission of the general budget for 2011 .....</b></u>	13
<u><b>13. Anti-dumping = Proposal for a Council Implementing Regulation imposing a definitive anti-dumping duty on imports of bicycles originating in the People's Republic of China following an expiry review pursuant to Article 11(2) of Council Regulation (EC) No 1225/2009 .....</b></u>	13
<u><b>14. Council Decision on the conclusion of the Agreement between the European Union and theSwiss Confederation on the protection of designations of origin and geographical indications for agricultural products and foodstuffs, amending the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on trade in agricultural products .....</b></u>	14
<u><b>15. Council Decision on the conclusion of the Agreement between the European Union, the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein amending the Additional Agreement between the European Community, the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein extending to the Principality of Liechtenstein the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on trade in agricultural products .....</b></u>	15
<u><b>16. Proposal for a Council Decision on the conclusion by the European Union of the amended Constitution and Rules of Procedure of the International Rubber Study Group = Request by the Council for the consent of the European Parliament .....</b></u>	15

<u>17. Preparation for the 5th EU-Chile Association Council meeting (Brussels, 7 October 2011)Establishment of the position to be taken by the European Union during the EU-Chile Association Council .....</u>	16
<u>18. Human rights and democracy in the world: Report on EU action .....</u>	16
<u>19. = Council Decision repealing Council Decision 2010/603/CFSP on further measures in support of the effective implementation of the mandate of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY)= Council Decision repealing Council Decision 2010/145/CFSP renewing measures in support of the effective implementation of the mandate of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY) .....</u>	16
<u>20. = Council Implementing Decision implementing Council Decision 2011/486/CFSPconcerning restrictive measures directed against certain individuals, groups, undertakings and entities in view of the situation in Afghanistan= Council Implementing Regulation implementing Article 11(1) and (4) of Council Regulation (EU) No 753/2011 concerning restrictive measures directed against certain individuals, groups, undertakings and entities in view of the situation in Afghanistan .....</u>	18
<u>21. Enlargement Accession negotiations with Iceland = Outcome of screening on Chapter 20: Enterprise and industrial policy .....</u>	19
<u>22. Enlargement Accession negotiations with Iceland = Outcome of screening on Chapter 29: Customs Union .....</u>	19
<u>23. Committee of the Regions = Council Decision appointing six Polish members and six Polish alternate members of the Committee of the Regions .....</u>	20
<u>24. Committee of the Regions = Council Decision appointing six Spanish members and six Spanish alternate members of the Committee of the Regions .....</u>	20
<u>25. Preparations for the EU-Russia Permanent Partnership Council (Justice and Home Affairs) .....</u>	Fel! Bokmärket är inte definierat.
<u>26. Explanatory documents on the transposition of directives- Approval of two political declarations- Approval of letters .....</u>	21
<u>TROLIG A-PUNKT INFÖR KOMMANDE RÅDSMÖTEN SOM FÖRVÄNTAS GODKÄNNAS VID COREPER II 2011-09-29 .....</u>	22
<u>27. Preparatory work on economic and financial aspects of the EU-Third country summits in the second half of 2011.....</u>	22



## **Frågor som lösts i förberedande instanser**

Nedan återges en förteckning över de frågor som lösts i förberedande instanser. Dessa frågor kommer att eller har presenterats på någon av de officiella listor med A-punkter från rådssekretariatet. Vissa A-punkter föranleder inga annoteringar.

## **Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I 2011-09-28**

### **1. Reply to written questions put to the Council by Members of the European Parliament (+)**

(a) n° E-006384/2011 put by Angelika Werthmann "Rental of a new headquarters for the European Medicines Agency (EMA)" 13758/11 PE-QE 731 (b) n° E-006759/2011 put by Willy Meyer "Deaths of almost 2 000 migrants in the Mediterranean in the first five months of 2011" 13759/11 PE-QE 732 (c) n° E-007171/2011 put by Matteo Salvini "Legislation on gluten-free foodstuffs" . (d) n° E-007230/2011 put by Francisco Sosa Wagner "Credit-rating agencies" 13765/11 PE-QE 735 (e) n° E-007258/2011 put by Patrizia Toia "The protection of children's rights" 13767/11 PE-QE 736 (f) n° E-007350/2011 put by Louis Michel, Emine Bozkurt, Alexander Alvaro and Jean Lambert "Gender-based persecution and the asylum directives" 13769/11 PE-QE 737 (g) n° E-007374/2011 put by Andreas Möller "Retention of Passenger Name Record data" 13770/11 PE-QE 738 (h) n° E-007598/2011 put by Vilija Blinkevičiūtė "Future of the anti-discrimination directive"

Ansvarigt departement: Statsrådsberedningen

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper I den 28 september 2011

Föranleder ingen annotering.

**2. *Proposal for a Council Decision on establishing the European Union position within the Ministerial Council of the Energy Community(Chisinau, 6 October 2011)= Adoption***

12858/11, 14113/11

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Maud Olofsson

Förväntas godkännas av Coreper I den 28 september 2011

Energigemenskapen i sydöstra Europa (Energy Community) är en sammanslutning länder på västra Balkan och östra Europa (Serbien, Kroatien, Bosnien, Makedonien, Albanien, Kosovo, Montenegro, Moldavien, Ukraina), samt EU, som syftar till att utvidga EU:s inre marknad för energi genom att länderna förbinder sig att implementera EU:s *acquis* på energiområdet. Kommissionen representerar EU i förhandlingarna och agerar utifrån ett på förhand fastställt mandat som rådet beslutat om. Ett sådant beslut måste fattas av rådet då det enligt fördraget råder delad kompetens mellan medlemsstaterna och kommissionen på energiområdet. Det nu aktuella beslutet innebär att kommissionen ges ett sådant mandat inför det förestående ministermötet i Energigemenskapen i Chisinau i Moldavien den 6 oktober.

Vid ministermötet kommer beslut att fattas om att Armenien beviljas observatörsstatus i gemenskapen. Beslut väntas också fattas om att det sk. tredje inremarknadspaketet för el och gas, som utgör en viktig del i den inre marknaden för energi i EU, införlivas i fördraget om Energigemenskapen och därmed ska genomföras även i EU:s närområde. Detta väntas bidra till ökad transparens på energimarknaderna och en bättre fungerande marknad för el och gas i en region som bl.a. är viktig för tillförsel av energiprodukter till EU.



***3. Proposal for a Council Decision on the conclusion, on behalf of the European Union, of the Convention on the Conservation and Management of High Seas Fishery Resources in the South Pacific Ocean = Adoption***

8135/11, 14363/11

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Förväntas godkännas av Coreper I den 28 september 2011

Texten till rubricerade konvention antogs i november 2009. EU har fiskeintressen i området och är skyldigt att samarbeta om den regionala förvaltningen. EU deltog i förhandlingarna med ett mandat från rådet från april 2007. Konventionen undertecknades av EU i juli 2010. Godkännandet har tillstyrkts av Europeiska parlamentet och rådsarbetsgruppen för extern fiskeripolitik.

***4. Draft Council Decision adopting general implementing provisions for Articles 11 and 12 of Annex VIII to the Staff Regulations relating to the transfer of pension rights = Adoption***

12856/1/11

Ansvarigt departement: Socialdepartementet

Ansvarigt statsråd: Stefan Attefall

Förväntas godkännas av Coreper I den 28 september 2011

Antagandet av nya tillämpningsföreskrifter för de anställda vid rådet innebär en justering av de korrigeringskoefficienter som används vid beräkning av det försäkringstekniska värdet av pensionsrättigheter vid överföring (värdet) från Europeiska unionens pensionssystem, samt vid beräkning av antal pensionsgrundande tjänsteår som en anställd får räkna sig tillgodo vid överföring till unionens pensionssystem. Därutöver ett antal följdändringar i tillämpningsföreskrifterna.

Justeringen av korrigeringskoefficienterna i Annex I och II följer av två tidigare beslut. Dels rådets beslut 1324/2008 i vilken räntesatsen enligt artikel 8 bilaga

VIII justerades med verkan från 1 januari 2009, dels kommissionens rapport till rådet 13700/08 med uppdaterade mortalitets- och invaliditetstabeller.

Följden av de nya antagandena blir att tillgodoräknade år vid insteg i systemet blir färre (ca 30-40%). Motsatsvis ökar värdet på den pension som förs ut från systemet. Balansen i systemet ska däremot vara neutralt. Ett exempel som angivits är att en tjänsteman som har 45 000 euro (snittsumma) att föra in tidigare fick sig tillgodoräknat 5 år nu får 3 år.

Övriga ändringsförslag:

Artikel 5 3 st. anger att en tillfälligt anställd eller kontraktsanställd som blir tjänsteman, och som tidigare har ingått överenskommelse om att kvarstå i ett nationellt pensionssystem, ska kunna överföra sådan pensionsrätt till EU:s pensionssystem. Ändringen kan beröra ett fåtal personer.

Artikel 8 punkt 5. En ny administrativ ordningsregel. Den tjänsteman som slutligen har medgivit att hans upparbetade pensionsrättigheter betalas till EU:s pensionssystem kan inte ändra sig.

Artikel 9 3 st. En ny övergångsregel enligt vilken de tidigare tillämpningsföreskrifterna äger tillämpning på ärenden som avslutats respektive påbörjats före den 1 januari 2009 då räntesatsen justerades.

Läget

Arbetsgruppen för tjänsteföreskrifterna, Group statut, behandlade förslaget den 13 juli. Ärendet togs med kvalificerad majoritet (UK lade en reservation).

Frågan återfördes till Group statut som behandlade ärendet på nytt den 14 september. Ärendet antogs med kvalificerad majoritet (UK röstade emot och NL reserverade sig mot beslutet, CZ gjorde ett uttalande).

Sverige kan acceptera ändringsförslagen.



***5. Proposal for a Council Decision on the Conclusion of the Protocol between the European Union and the Principality of Andorra extending to customs security measures the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra = Adoption***

17403/10, 14479/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Ewa Björling

Förväntas godkännas av Coreper I den 28 september 2011

EU-kommissionen lämnade till rådet i november 2010 ett förslag till rådsbeslut om ingående av ett protokoll om utvidgning av avtalet genom skriftväxling mellan

Europeiska ekonomiska gemenskapen och Furstendömet Andorra till säkerhetsrelaterade tullåtgärder. Under 2009 ingicks avtal om säkerhetsrelaterade tullåtgärder med Norge och Schweiz.

Rådsarbetsgruppen för tullunionen kunde slutföra sin läsning av förslaget till rådsbeslut den 25 november 2010.

Den 18 januari 2011 fattade rådet beslut om att EU skulle underteckna protokollet, med provisorisk tillämpning fr.o.m. den 1 januari 2011. Avtalet skrevs under av avtalsparterna den 27 januari 2011. Europaparlamentet gav sitt godkännande till rådsbeslutet om ingående av protokollet den 23 juni 2011. Därmed kan rådet nu fatta beslut om att EU ska ingå protokollet.

**Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten  
som förväntas godkännas vid Coreper II 2011-  
09-28**

**6. Case before the General Court of the European Union T-187/11  
(Mohamed TRABELSI and others v. Council of the European  
Union)**

14406/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Föranleder ingen annotering.

**7. Case before the General Court of the European Union: Case T-  
407/11 (SRF Ltd v. Council of the European Union)**

14420/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Föranleder ingen annotering.

**8. Proposal for transfer of appropriations No DEC35/2011 within  
Section III - Commission - of the general budget for 2011**

14390/11

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Godkännande av överföring av sammanlagt 2,8 miljoner euro från reserven till  
anslaget för internationella fiskeavtal för att, i enlighet med rådande avtal,



---

## REGERINGSKANSLIET

kompensera Kiribati, Gabon och Mauretanien för överskridande av EU:s fångstkvot för tonfisk och pelagiska arter.

### ***9. Proposal for transfer of appropriations No DEC32/2011 within Section III - Commission - of the general budget for 2011***

14226/11

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Förslaget avser en utgiftsneutral överföring från anslag i en utgiftskategori där anslagna medel överstiger behoven till anslag där motsatt situation råder, dvs. behoven överskrider de medel som avsatts för anslaget. Överföringen innebär inte några konsekvenser för utgiftstaket.

Kommissionen föreslår att 425 000 euro i såväl åtagandebemyndiganden som betalningsbemyndiganden förs från anslaget 40 02 Reserver för åtgärdsanslag till anslaget 18 05 05 01 — Europeiska polisbyrån — Bidrag till avdelningarna 1 och 2.

Kommissionen menar att villkoren för frigörandet av anslag för Cepol ur reserven till fullo är uppfyllda genom att de två rekommendationer i Europaparlamentets resolutioner om 2008 års ansvarsfrihet nu har beaktats. Kommissionen begär därför att reserven frigörs.

Överföringen behandlades och godkändes vid budgetkommitténs möte den 16 september 2011. Dokumenten är godkända.

### ***10. Proposal for transfer of appropriations No DEC33/2011 within Section III - Commission - of the general budget for 2011***

14228/11

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Förslaget avser en utgiftsneutral överföring från anslag i en utgiftskategori där anslagna medel överstiger behoven till anslag där motsatt situation råder, dvs. behoven överskriden de medel som avsatts för anslaget. Överföringen innebär inte några konsekvenser för utgiftstaket.

Kommissionen föreslår att 42 miljoner euro i åtagandeanslag överförs från Europeiska Socialfonden och 51 miljoner euro i åtagandeanslag överförs från Sammanhållningsfonden till Europeiska regionala utvecklingsfonden.

Överföringen utgör en földändring av rådets tidigare beslut med stöd av det interinstitutionella avtalets artikel 17, om justering av sammanhållningsmedel för medlemsstater vars samlade BNP för åren 2007-2009 avviker med mer än +/- 5 procent i förhållande till den ursprungliga överenskommelsen om budgetramen.

Överföringen behandlades och godkändes vid budgetkommitténs möte den 16 september 2011. Dokumenten är godkända.

***11. = Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2011/003 DE/Arnsberg and Düsseldorf automotive from Germany) = Proposal for transfer of appropriations No DEC26/2011 within Section III - Commission -of the general budget for 2011***

14351/11

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Kommissionen har förelagt rådet ett förslag till beslut om utnyttjande av medel från Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter.

Förslaget syftar till att utnyttja ett belopp 4 347 868 euro från Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för att tillmötesgå en ansökan från Tyskland. Tyskland ansökan om ekonomiskt bidrag från fonden sker med anledning av att 778 arbetstagare har sagt upp i fem företag inom tillverkning av motorfordon, släpfordon och påhängsvagnar.

Överföringen behandlades och godkändes vid budgetkommitténs möte den 16 september 2011. Dokumenten är godkända.



***12. = Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2010/026 PT/Rohde from Portugal)= Proposal for transfer of appropriations No DEC27/2011 within Section III - Commission of the general budget for 2011***

14352/11

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Kommissionen har förelagt rådet ett förslag till beslut om utnyttjande av medel från Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter.

Förslaget syftar till att utnyttja ett belopp 1 449 500 euro från Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för att tillmötesgå en ansökan från Portugal. Portugals ansökan om ekonomiskt bidrag från fonden sker med anledning av att 974 arbetstagare har sagts upp vid konfektion- och skotillverkningsföretaget Rohde.

Överföringen behandlades och godkändes vid budgetkommitténs möte den 16 september 2011. Dokumenten är godkända.

***13. Anti-dumping = Proposal for a Council Implementing Regulation imposing a definitive anti-dumping duty on imports of bicycles originating in the People's Republic of China following an expiry review pursuant to Article 11(2) of Council Regulation (EC) No 1225/2009***

13948/11, 13949/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Ewa Björling

Tidigare behandling vid rådsmöte: Allmänna frågor och yttre förbindelser

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Antidumpningsåtgärder mot cyklar från Kina är i kraft sedan 1993. Åtgärderna har dessutom utvidgats till att även omfatta cykeldelar, vilket i sin tur gett upphov till ett för tullen komplicerat system med undantag från antidumpningsåtgärderna mot cykeldelar från Kina under vissa omständigheter, bl a om man har cykeltillverkning. Antidumpingstullarna är på 48,5 procent. Efter en undersökning vid åtgärdstidens utgång föreslog kommissionen först till antidumpningskommittén att åtgärderna enbart skulle förlängas tre år (jämfört med de fem år som är normalt), och att kommissionen skulle inleda en interimsöversyn för att undersöka vilken form av åtgärder som är mest lämplig, givet de administrativa problem som systemet med cykeldelar ger upphov till. Detta stötte emellertid, inför antidumpningskommitténs möte den 28 juli 2011, på stort motstånd från den tillverkande cykelindustrin in EU, samt från vissa medlemsstater, och kommissionen ändrade därför vid pågående möte i antidumpningskommittén, sitt förslag och föreslog istället att åtgärderna ska förlängas med de normala fem åren. I den skriftliga konsultation som földe på antidumpningskommitténs möte motsatte sig Sverige förlängningen av åtgärder, och anförde att konsumentintresset ej korrekt beaktats, samt att det faktum att den tillverkade cykelindustrin trots 18 år av skydd, fortfarande är skadad tyder på att skada inte kan vara orsakad av import från Kina.

***14. Council Decision on the conclusion of the Agreement between the European Union and the Swiss Confederation on the protection of designations of origin and geographical indications for agricultural products and foodstuffs, amending the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on trade in agricultural products***

14499/11, 16198/10, 16199/10

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: handelsminister Ewa Björling

Tidigare behandling vid rådsmöte: Allmänna frågor och yttre förbindelser

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Ärendet avser avtal mellan Europeiska unionen och Schweiz om skydd för geografiska ursprungsbeteckningar och geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel. Detta avtal undertecknades 17 maj 2011 och Europaparlamentet gav sitt godkännande 13 september 2011. Avtalet ingår som en del i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiz om



## REGERINGSKANSLIET

handel med jordbruksprodukter. Beslutet avser unionens ståndpunkt i den gemensamma jordbrukskommittén (EU/CH).

### ***15. Council Decision on the conclusion of the Agreement between the European Union, the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein amending the Additional Agreement between the European Community, the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein extending to the Principality of Liechtenstein the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on trade in agricultural products***

14501/11, 16209/10, 16210/10

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: handelsminister Ewa Björling

Tidigare behandling vid rådsmöte: Allmänna frågor och yttre förbindelser

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Liechtenstein omfattas genom ett tilläggsavtal av avtalet mellan Schweiz och Europeiska gemenskapen om handel med jordbruksprodukter. Beslutet i rådet avser att godkänna att detta tilläggsavtal justeras till att även omfatta avtal mellan Europeiska unionen och Schweiz om skydd av ursprungsbeteckningar och geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel.

### ***16. Proposal for a Council Decision on the conclusion by the European Union of the amended Constitution and Rules of Procedure of the International Rubber Study Group = Request by the Council for the consent of the European Parliament***

14622/11, 13123/11

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Internationella gummiavtalet har omförhandlats under senare år. EU har deltagit i förhandlingarna. Eftersom avtalet har förändrats ska det nu översändas till Europaparlamentet, Sverige har inget att invända mot detta.

**17. Preparation for the 5th EU-Chile Association Council meeting  
(Brussels, 7 October 2011) Establishment of the position to be  
taken by the European Union during the EU-Chile Association  
Council**

14566/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Förberedelse inför det femte associeringsrådet mellan EU och Chile. Ett förslag till dagordning liksom en kommuniqué har distribuerats och på mötet avser man diskutera förutsättningar för framtida biståndssamarbete samt utvärdera frihandelsavtalet mellan EU och Chile. Utöver detta kommer utvecklingen i Latinamerika och i EU, bi-regionala frågor EU-Latinamerika samt bilaterala frågor EU-Chile diskuteras.

**18. Human rights and democracy in the world: Report on EU action**

11500/11, 11501/1/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Sedan 1998 publicerar EU en årlig rapport med titeln "mänskliga rättigheter och demokrati i världen". Rapporten beskriver i stora drag EU:s agerande för att främja mänskliga rättigheter och demokrati under det senaste året. 2010-års rapport behandlar tematiska frågor såsom tortyr, dödsstraffet och religionsfrihet, ofta utsatta grupper såsom HBT-personer och barn, EU:s agerande i multilaterala fora, samt EU:s agerande i relation till enskilda länder. Den huvudsakliga målgruppen för rapporten är det civila samhället, och i någon mån Europaparlamentet.

SE har lämnat synpunkter som samtliga tillgodosetts. Tanken var att rapporten skulle antagits i juli, men frågan togs bort från dagordningen eftersom inte alla EUMS godtogs att rapporten inte var översatt till alla de 23 språkversioner som normalt krävs för antagandet av rådet.

Förslaget innebär i korthet att;

Rapporten antas av rådet och presenteras för Europaparlamentet, och distribueras därefter till det civila samhället



**19. = Council Decision repealing Council Decision 2010/603/CFSP on further measures in support of the effective implementation of the mandate of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY)= Council Decision repealing Council Decision 2010/145/CFSP renewing measures in support of the effective implementation of the mandate of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY)**

14350/11, 14361/11, 14612/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

I juli i år greps Goran Hadzic, den siste av ICTY åtalade som dessförinnan fortfarande befunnit sig på fri fot. Rådsbeslut 2010/145/GUSP, innefattande reserestriktioner för personer med koppling till åtalade på fri fot, blev därmed obsolet. Rådet förväntas därför, vid ett kommande ministerrådsmöte, anta ett beslut om att upphäva rådsbeslut 2010/145/GUSP.

Regeringen avser att rösta för antagande av ett rådsbeslut av ovanstående innehörd.

**20. = Council Implementing Decision implementing Council Decision 2011/486/CFSP concerning restrictive measures directed against certain individuals, groups, undertakings and entities in view of the situation in Afghanistan= Council Implementing Regulation implementing Article 11(1) and (4) of Council Regulation (EU) No 753/2011 concerning restrictive measures directed against certain individuals, groups, undertakings and entities in view of the situation in Afghanistan**

14091/1/11, 14094/1/11, 14325/1/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Den 17 juni 2011 beslöt FN:s säkerhetsråd med resolution 1988 att ur 1267-regimen (som omfattade såväl talibانer som al-Qaida) bryta ut de delar av sanktionerna som riktas mot talibana och tillskapa en särskild sanktionsregim som är föranledd av situationen i Afghanistan. De personer, grupper och företag som tidigare förtecknats under rubriker som sammanhänger med talibana fördes därmed över till den nya sanktionsregimen.

Sanktionerna omfattar frysning av finansiella och ekonomiska tillgångar, reseförbud och vapenembargo. Den 15 augusti 2011 fattade FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för genomförande av resolution 1988 beslut om att uppdatera listan över de personer, grupper och företag som är föremål för sanktioner.

Genom ett genomförandebeslut avseende rådsbeslut 2011/486/GUSP kommer den 26 september förteckningen över personer, grupper och företag som är föremål för restriktiva åtgärder att utvidgas i enlighet med ovan nämnda beslut.

Coreper kan godkänna dagordningspunkten för vidarebefordran till rådet för beslut.



***21. Enlargement Accession negotiations with Iceland = Outcome of screening on Chapter 20: Enterprise and industrial policy***

14629/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Kommissionen har gjort en genomgång av Islands förutsättningar att anpassa sig till villkoren för ett medlemskap i EU avseende industri- och näringspolitiken, kapitel 20.

I rapporten konstateras att Island drabbats hårt av finanskrisen men att de också arbetar hårt för att genomföra de reformer som anses behövas på detta område. Island har sedan tidigare fullgjort sina förpliktelser enligt EES-avtalet och man har också införlivat det tidigare direktivet om sena betalningar samt förväntas införliva det nya förändringsdirektivet före utgången av 2011.

Island har framgångsrikt deltagit i EU:s ramverksprogram för konkurrenskraft och innovation sedan 1994 och deltagandet i Enterprise Europe Network är väl i paritet med övriga medlemsstater.

Kommissionen anser, vilket Sverige instämmer i, Island tillräckligt väl förberett att inleda anslutningsförhandlingar avseende kap. 20.

***22. Enlargement Accession negotiations with Iceland = Outcome of screening on Chapter 29: Customs Union***

14630/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Island har lämnat in ansökan om medlemskap i EU och arbete med förberedelserna har inletts. Vid datum för medlemskap i unionen ska Island uppfylla de krav som unionen ställer på medlemmarna bl. a att leva upp till den lagstiftning som gäller. Genomgång ska därför göras av samtliga unionens områden.

Beträffande tullunionen så är den lagstiftningen samlad i ett förhandlingskapitel, kapitel 29, tullunionen. En första bedömning av landets situation har gjorts av medlemsstaterna, baserat på en rapport, screening-rapport, publicerad den 8 september 2011. Island är väl förberedd på flera områden för ett medlemskap i EU genom EES-avtalet. Tullunionen ligger dock utanför EES-avtalet, men redovisningen i screening-rapporten visar att Island även på detta område är väl anpassat till flera av EU:s regelverk. Anpassningar kommer att behöva göras, men landet bedöms, efter en första diskussion i medlemskretsen, vara väl förberett för det arbetet.

Mot den bakgrunden kan ett beslut nu tas att kapitel 29, tullunionen, formellt öppnas för förhandling mellan EU och Island. Regeringen stöder att ett sådant beslut tas.

***23. Committee of the Regions = Council Decision appointing six Polish members and six Polish alternate members of the Committee of the Regions***

14618/11, 14617/11

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Peter Norman

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Föranleder ingen annotering.

***24. Committee of the Regions = Council Decision appointing six Spanish members and six Spanish alternate members of the Committee of the Regions***

14663/11, 14662/11

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Peter Norman

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Föranleder ingen annotering.

***25. Explanatory documents on the transposition of directives- Approval of two political declarations- Approval of letters***

14603/11



---

## REGERINGSKANSLIET

Ansvarigt departement: Statsrådsberedningen

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Politiska deklarationer avseende nationella redogörelser över genomförande av EU-direktiv.

### Bakgrund

Efter diskussioner mellan medlemsstater och EU:s institutioner avseende i vilken utsträckning medlemsstaterna ska utarbeta särskilda redogörelser som beskriver hur EU-direktiv genomförs nationellt har två politiska deklarationer utarbetats. Den ena deklarationen avser relationerna mellan institutionerna Europaparlamentet, kommissionen och rådet och den andra deklarationen avser relationerna mellan kommissionen och medlemsstaterna. Tidigare har sådana krav på nationella redogörelser (jämförelsetabeller) återfunnits som en förpliktelse i de enskilda direktivens artiklar.

Enligt den ena deklaration, som gäller mellan kommissionen och medlemsstaterna, förpliktar kommissionen sig till att i samband med att en enskild rättsakt presenteras, berättiga varför det får anses nödvändigt och proportionerligt att begära att medlemsstaterna lämnar in en särskild redogörelse för hur rättsakten närmare genomförs. I de fall kommissionen motiverar behovet av redogörelser, ska medlemsstaterna även åta sig att utarbeta närmare redogörelser.

Enligt den andra deklarationen, som gäller mellan Europaparlamentet, kommissionen och rådet, ska en standardformulering föras in i skäl i de enskilda rättsakter där en närmare redogörelse har motiverats.

**26. Affaire préjudicelle portée devant la Cour de justice, C-399/11, Melloni Validité de l'article 4bis, paragraphe 1, de la décision-cadre 2002/584/JAI du Conseil du 13 juin 2002 relative au mandat d'arrêt européen et aux procédures de remise entre États membres, au regard des articles 47 et 48 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne**

14801/

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Föranleder ingen annotering.

**Trolig A-punkt inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper II 2011-09-29**

**27. Preparatory work on economic and financial aspects of the EU-Third country summits in the second half of 2011**

14698/11, 14699/11

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Förväntas godkännas av Coreper II den 28 september 2011

Rådet har förberett ett dokument med landspecifik bakgrund och möjliga huvudbudskap, inför de toppmöten som ska hållas mellan EU och tredje land under hösten. Länderna är: Brasilien, Indien, Kina, Ryssland, USA och Eastern Partnership, vilket består av Armenien, Azerbajdzjan, Vitryssland, Georgien, Moldavien och Ukraina.